

# MY ANMAR



**tours service**<sup>®</sup>  
[www.tours.it](http://www.tours.it)



# MYANMAR

*È una terra affascinante e magica, unica per la maestosità e lo splendore dei suoi monumenti...*

Dimenticare la quotidianità, riscoprendo la pace, la serenità...a tutto questo porta un viaggio in Myanmar. Ancora conosciuto in occidente con il nome di Birmania, è una terra affascinante e magica, unica per la maestosità e lo splendore dei suoi monumenti, con oltre 2000 anni di storia ed oltre 135 differenti gruppi etnici, ricca quindi di cultura, usanze e costumi che solo oggi iniziano ad essere mondialmente conosciute ed apprezzate.



## COME COMPORTARSI

Il Myanmar è uno dei Paesi al mondo che più ha conservato intatte le proprie tradizioni. Per la cultura locale ogni forma di esternazione di sentimenti, negativi o positivi che siano, è considerata estremamente volgare e maleducata. Se doveste avere un problema, cercate di non arrabbiarvi ma risolvetevi la cosa con calma. Alcuni appunti: è offensivo toccare la testa delle persone, le donne non possono toccare i monaci o stargli accanto, con le guide o la popolazione non si può discutere di politica locale. Desideriamo ricordare che ogni Popolo ha le sue tradizioni, usi e costumi, che per quanto diversi e incomprensibili ci possano sembrare, vanno sempre e comunque rispettati.

\* per il programma completo fare riferimento al sito [www.tours.it](http://www.tours.it)

## DOCUMENTI

Per entrare in Myanmar è necessario il passaporto con una validità residua di almeno sei mesi ed il visto d'ingresso che può essere richiesto sul seguente sito governativo: <http://evisa.moip.gov.mm/>

## VACCINAZIONI

Non occorre, né si consiglia, alcuna vaccinazione se si deve effettuare un tour classico. Il livello igienico è in generale buono nelle strutture turistiche, si consiglia comunque di bere sempre acqua in bottiglia e di non mangiare pesce e verdure crude.

## FUSO ORARIO

+5 ore e mezza rispetto all'Italia. Quando in Italia viene applicata l'ora legale la differenza diminuisce di un'ora.

## VALUTA

La valuta ufficiale è il Kyat. Le valute straniere, euro incluso, possono essere convertite ma le banconote devono essere in ottimo stato altrimenti non vengono accettate. Le principali carte di credito, ad eccezione dell'American Express, vengono comunemente accettate nelle strutture turistiche, mentre rimane molto difficile utilizzarle nei negozi e/o ristoranti locali.

## ELETTRICITÀ

La corrente elettrica è a 230 volt. La presa è differente rispetto alla nostra, pertanto è necessario l'utilizzo di un adattatore.

## CLIMA

Nel Myanmar il clima è altamente influenzato dal regime monsonico delle diverse regioni, le temperature variano tra i 38° e i 19°C, l'umidità tra il 66% e l'83%. Si possono distinguere tre diverse stagioni: quella calda, da Marzo a Maggio, con temperature tra i 30-35°C; quella piovosa (o del Monzone) da Giugno a Ottobre, con temperature medie tra i 25-30°C e la stagione fredda, da Novembre a Febbraio, con temperature intorno ai 20-24°C, che è anche la migliore per visitare il paese. In generale comunque, nelle pianure centrali e sull'altopiano il clima è di tipo continentale, con scarse precipitazioni. Sulle coste invece, le piogge raggiungono anche 5000 mm annui. Infine, nelle regioni montuose, si registrano temperature generalmente più basse del resto del paese.

## ABBIGLIAMENTO

Il clima malese è molto umido quindi bisogna ricordarsi di mettere in valigia abiti leggeri, t-shirt, cappelli, occhiali da sole, infradito e scarpe da trekking per le escursioni più impegnative. Da non dimenticare crema solare (specialmente durante le gite in barca sul lago Inle a causa della rifrazione solare sulle acque del lago), cappellino e repellente contro gli insetti, costume da bagno. Da dicembre a febbraio, la mattina presto e dopo il tramonto, la temperatura cala e fa più freddo anche nelle località balneari. Portare sempre con sé una felpa, utile anche per proteggersi dall'aria condizionata sul pullman, negli hotel e nei ristoranti. La Birmania è un Paese molto tradizionalista pertanto non sono graditi shorts e canottiere, nei templi e nelle pagode è obbligatorio andare a piedi nudi ed avere un abbigliamento discreto. Durante l'inverno (da dicembre a febbraio) lo stato Shan (Inle, Pindaya, ecc.) è piuttosto freddo nelle ore serali / notturne e durante le prime ore del mattino (potrebbero esserci anche pochi gradi sopra lo zero). Tuttavia, non appena esce il sole, la temperatura torna piacevolmente "primaverile-estiva".

## LINGUA

La lingua ufficiale è il birmano. L'inglese è abbastanza diffuso nella classe medio-alta della popolazione.

## RELIGIONE

Oltre l'80% della popolazione è buddista. Ci sono però anche cristiani, mussulmani, induisti e qualche animista. Vigeva una piena libertà di culto. I missionari cristiani sono presenti nel Paese da oltre 150 anni, per primi i battisti americani.

## TELEFONIA E INTERNET

Per telefonare in Myanmar è necessario comporre lo 0095 seguito dal prefisso della località e dal numero desiderato. La rete telefonica locale all'interno del Paese è obsoleta e spesso i collegamenti sono difficoltosi. Dalla fine del 2014 è stato attivato il GSM International Roaming. Tuttavia, l'utilizzo di sim card provenienti dall'estero resta difficoltoso a causa del malfunzionamento del sistema di roaming internazionale. I telefoni italiani sono comunque utilizzabili con sim card acquistate

in Myanmar. È proibita l'importazione e l'utilizzo di telefoni satellitari. I costi di una telefonata internazionale sono molto elevati. È bene informarsi sulle tariffe prima di effettuare una chiamata internazionale o di inviare messaggi. Le connessioni Internet, benché alquanto lente e spesso inaffidabili, sono ora disponibili. È possibile prendere in affitto, previo deposito a garanzia, carte telefoniche con o senza i telefoni cellulari presso gli sportelli presenti in aeroporto. Negli alberghi è quasi sempre disponibile la connessione Wi-Fi gratuita.

## CUCINA

In tutte le città turistiche è possibile trovare ristoranti che offrono una buona selezione di piatti tipici del Myanmar, ma anche cinesi, indiani, thailandesi ed europei. Ci sono anche piccole bancarelle ai lati delle strade che vendono "street food" ma purtroppo hanno una scarsa attenzione all'igiene. Dato che i prezzi generalmente non sono alti, si ha la possibilità di provare diverse pietanze tipiche del posto, accompagnate spesso da bevande calde. La cucina birmana richiama abbastanza quella indiana, anche se si fa un minor uso di spezie. Il riso è uno degli ingredienti principali, affiancato dal curry. Il piatto più conosciuto del Myanmar, venduto praticamente ad ogni angolo di strada, è il "mohinga", un brodo di pesce con curry molto saporito. Tradizionalmente è un piatto servito a colazione, ma è possibile trovarlo ad ogni ora del giorno. Il Paese offre poi una grande varietà di frutta tropicale, soprattutto durante i mesi estivi, servita spesso come dessert. Per quanto riguarda il costume birmano, se si parla di cucina, bisogna tenere presente che bisognerebbe mangiare usando la mano destra, essendo quella sinistra usata solo per riempire i piatti. Ai turisti stranieri viene concesso di mangiare normalmente usando le posate.

## AMBASCIATA ITALIANA A YANGON

Indirizzo No. 3, Inya Myaing Road, Golden Valley  
Telefono +95 1 527100 / 01  
E-mail [ambyang.mail@esteri.it](mailto:ambyang.mail@esteri.it)  
Telefono cellulare di reperibilità del Funzionario di turno: 095419505 (dall'Italia 009595419505).

# TOUR RAPIDO

## 7 giorni



### 1° giorno YANGON

Arrivo all'aeroporto internazionale e trasferimento in hotel. tour di Yangon: venne fondata nel 1755 ed è una delle più affascinanti città asiatiche. Fino al 2006 Yangon era anche la capitale del Paese, prima che questa venisse spostata ufficialmente in una città costruita dal nulla centinaia di chilometri più a nord ed in mezzo alla giungla tropicale, Naypyidaw. Rimane comunque uno dei centri commerciali più importanti. La città ha 6 milioni di abitanti di etnie birmane diverse che convivono pacificamente insieme ad indiani e cinesi, ed è un affascinante misto di costruzioni di diversi stili: inglese del periodo vittoriano, cinese, birmano, indiano... bagnata da fiumi e con 2 laghi, parchi ombrosi e viali alberati dai quali svettano i pinnacoli delle numerose pagode disseminate ovunque. La popolazione birmana veste il tradizionale "Longji" (sarong) e le donne usano abbellirsi il viso con una crema biancastra, la "tanaka", di origine vegetale. La Strand Road, la via principale, costeggia il fiume Irrawaddy che attraversa la città e la frenetica zona portuale fulcro del commercio e della comunicazione. La visita include: il gigantesco Buddha sdraiato e la grande pagoda Shwedagon, chiamata anche "la montagna d'oro". Una miriade di piccole pagode, templi, reliquiari, padiglioni e statue, fanno da cornice al possente stupa centrale che si innalza per quasi cento metri, interamente ricoperta da due tonnellate di lamine d'oro, ed impreziosita di gemme e diamanti nell'ombrello sulla cima. Shwedagon è un'emozione unica e indimenticabile!!! Cocktail in cima a terrazza panoramica da cui godere un fantastico panorama e cena in ristorante tipico per assaggiare le specialità locali. Pernottamento.

### 2° giorno YANGON - BAGAN

Verso la metà dell'XI secolo Bagan, sotto il re Anawrahta (1044-1077), divenne un regno unico iniziando la sua età dell'oro, dove la cultura Mon e soprattutto la sua forma di Buddismo Theravada esercitò un'influenza dominante. Il re divenne un convinto sostenitore delle idee e delle pratiche Theravada

iniziando un programma di grandi costruzioni a sostegno della nuova religione. Dal regno di Anawrahta, fino alla conquista da parte delle forze di Kublai Khan nel 1287, Bagan è stata il centro vibrante di una frenetica architettura religiosa.

Di primo mattino trasferimento in aeroporto - volo Yangon / Bagan - arrivo in circa 1 ora. Si approfitta delle ore più fresche della giornata per la visita di Bagan la località più affascinante della Birmania. Si pensa che probabilmente qui siano stati costruiti più di 13.000 tra templi, pagode e altre strutture religiose, ora ne rimangono circa 2.000. Un patrimonio unico, tra i siti archeologici più significativi del Sud-Est asiatico e del mondo. Sosta presso il colorato mercato a Nyaung-oo, molto animato nelle ore mattutine, quindi visita della splendida Shwezigon pagoda, il cui stupa a forma di campana è diventato il prototipo per tutte le altre pagode in Birmania, seguirà la visita ad altre pagode e templi tra i più importanti e scenografici, ed alla fabbrica della bellissima lacca, tipica di Bagan, per comprare un bel souvenir. Visita del tempio di Ananda, del particolare tempio Manuha, non può mancare il giro col calesse locale nella piana delle pagode, fino a concludere con un indimenticabile tramonto panoramico. Pranzo in ristorante locale sul fiume, cena in ristorante tipico con intrattenimento tipico di Bagan. Finisce così una giornata memorabile in uno dei siti archeologici più importanti e belli dell'Asia. Pernottamento in hotel.

### 3° giorno BAGAN / MONYWA

Monywa, la località del mistero, si raggiunge passando sui nuovi lunghi ponti che attraversano i fiumi Irrawaddy e Chindwin. Ci allontaniamo dalle località più turistiche, andando indietro nel tempo... nel Myanmar più genuino e misterioso.

Prima colazione. Prima di lasciare definitivamente Bagan, facciamo una sosta presso il Campo degli Elefanti in una zona amena davanti al fiume. Non perdetevi l'occasione di immergervi nella natura vicino a questi animali meravigliosi !!!

Si prosegue per Monywa attraversando il grande fiume Irrawaddy

sul nuovo ponte lungo più di 3 chilometri, durante il tragitto si potranno ammirare i paesaggi del Centro Birmania: le coltivazioni, i villaggi e la vita rurale. Arrivo al mercato di Pakokku e continuazione per Monywa, attraversando il ponte sul fiume Chindwin ed arrivo dopo circa 3 ore totali di strada. Pranzo in ristorante locale e proseguimento per la visita di una località spettacolare: Po WinDaung, uno straordinario complesso di più di 900 caverne scavate nelle colline che contengono molte statue di Buddha ed affreschi ben preservati con Jataka (simboli geometrici religiosi con storie di Buddha). Alcuni studiosi li hanno indicati come la più ricca collezione di dipinti murali di tutto il sud est asiatico, ma la sua storia è ancora misteriosa. Cena e pernottamento in hotel a Monywa.

### 4° giorno MONYWAR—SAGAING- MANDALAY

Con panorami che hanno del surreale, Monywa è solo una piccola cittadina birmana ma ha ancora 2 posti particolari che certamente ci colpiranno: la pagoda di Thambodday con 500 mila immagini di Buddha, in splendidi colori e con 2 enormi statue di elefanti bianchi a guardia e il Bodhi Tataung, 2 enormi statue di Buddha una in piedi di 116 metri (circa come un grattacielo, la seconda statua più alta del mondo!!) e un'altra reclinata di 95 metri.

Prima colazione e partenza per Mandalay, dove arriveremo in circa 3 ore di strada, e pranzo in ristorante locale a Sagaing.

Capitale dal 1857 al 1885, è oggi un importante centro culturale, religioso e commerciale del Myanmar centrale. Qui si alternarono le capitali birmane dopo la caduta di Bagan, fino alla sua caduta durante la dominazione inglese e la fuga avventurosa dell'ultimo Re birmano in India. Varie costruzioni nella città e nei dintorni, testimoniano gli antichi splendori dell'ultimo regno birmano.

L'ultima capitale del regno birmano è oggi la seconda città del Paese con una popolazione che si aggira intorno al milione. La visita della città prevede il monastero Shwenandaw, con splendidi intarsi di legno, meraviglioso esempio di arte tradizionale birmana, unico superstito degli edifici del Palazzo Reale andati completamente distrutti durante la Seconda guerra mondiale. Quindi la Kuthodaw Paya, che fu il risultato di un grande sinodo di 2.400 monaci, chiamati da re Mindon nel 1857 per stabilire il canone definitivo del testo originale più antico dei 15 libri sacri che tramandavano gli insegnamenti del Buddha. Il testo fu scolpito in lingua pali su 729 lastre di marmo. Si è calcolato che per leggere tutto il "libro" una persona impiegherebbe almeno otto ore al giorno per 450 giorni. Dopo una giornata intensa di scoperte e di panorami incredibili, trasferimento in hotel, cena e pernottamento.

### 5° giorno MANDALAY

Dopo la prima colazione inizia la visita dell'affascinante Amarapura, antica capitale. Al monastero Mahagandayondove si assiste alla processione ed al silenzioso pasto comunitario di circa mille monaci, un'attività quotidiana della vita buddhista birmana, che vi lascerà emozionati, per poi effettuare una passeggiata sul ponte UBein, il più lungo ponte tutto in tek del mondo.

Si prosegue per il quartiere dove lavorano il marmo, dove si visita l'importante pagoda Mahamuni con la grande statua del Buddha seduto proveniente dall'Arakhan, ricoperta di sfoglie d'oro votive. Passeggiata nel mercatino variopinto e pranzo in ristorante locale.

Trasferimento al molo e con battello locale navigazione del Fiume Irrawaddy, verso Mingun. Questo fiume, in lingua birmana, per la sua imponenza, è chiamato il "fiume Elefante". Scesi dal battello, subito incontreremo l'enorme MingunPaya o PathoTawgyi. La costruzione voluta dal re Bodawpaya fu iniziata nel 1791 ma non fu mai portata a termine. Alla morte del sovrano tutto rimase incompiuto e la costruzione si fermò all'altezza attuale di 49 metri, se completata, avrebbe raggiunto i 150 m. e sarebbe diventata la pagoda più grande del mondo, rivaleggiando con le grandi piramidi di Giza. Un altro notevole monumento che si visiterà è la MyaTheindan Pagoda. Costruita nel 1816 dal principe Bagydaw successore al trono Bodawpaya la struttura è dedicata alla sua prima moglie Hsinbume la "principessa dell'elefante bianco". Lo stile architettonico che si sviluppa in sette terrazze bianche e ondulata rappresenta le sette catene montuose che circondano il monte Meru, il centro dell'universo della cosmologia buddhista. Rientro a Mandalay per la cena in ristorante locale. Pernottamento.

### PREZZI 2020/2021

TOUR REGOLARE  
DOPPIA  
€1.220

Supplemento camera singola: €260  
Supplemento partenza Natale e capodanno: €110

TOUR PRIVATO  
DOPPIA  
€1.590

Supplemento camera singola: €260  
Supplemento partenza Natale e capodanno: €110  
minimo 2 partecipanti

PREZZI PER PERSONA IN EURO  
CAMBIO UTILIZZATO 1 Euro = 1,14 USD

### PARTENZE A DATA FISSA 2020/2021

NOVEMBRE	24
DICEMBRE	22 - 29
GENNAIO	5 - 19
FEBBRAIO	2 - 16
MARZO	2 - 16

### LA QUOTA INCLUDE

- Servizi regolari con guida in italiano
- La sistemazione negli alberghi indicati o similari.
- La pensione completa (tranne il pranzo il giorno dell'arrivo)
- 3 voli domestici Yangon - Bagan / Mandalay - Heho / Heho - Yangon in classe economica con vettore locale
- Gli ingressi nei luoghi menzionati nel programma di viaggio
- Tutto quanto indicato nel programma di viaggio

### Per i tour su base privata:

- I trasferimenti, le visite e le escursioni in macchina privata e guida locale parlante italiano

### LA QUOTA NON INCLUDE:

- I voli da/per l'Italia
- Le mance alle guide, agli autisti, al personale degli alberghi ecc.
- Le bevande, le telefonate e tutti gli extra di carattere personale e tutto quanto non indicato nel programma.
- Il visto d'ingresso

• **6° giorno**

• **MANDALAY - LAGO INLE**

• *Il lago Inle è uno specchio d'acqua poco profondo, di una ventina di chilometri di lunghezza e una decina nel suo punto più largo. È limpido, e di particolare suggestione a causa di diversi fattori ambientali, la serenità della gente e la soavità dei panorami. In questo luogo eccezionale gli 80.000 abitanti dell'etnia degli Intha che vuol dire "Figli dell'Acqua", vivono, lavorano, studiano, pregano: tutto sull'acqua!*

• Prima colazione in hotel. Trasferimento in aeroporto e breve volo da Mandalay per Heho, nello stato Shan, ai confini con la Thailandia, detto la "Svizzera birmana" per i bei paesaggi montani. Arrivo e proseguimento per il lago Inle dove si arriverà in circa un'ora, attraverso un percorso panoramico. Imbarco su una motolancia ed inizio del tour del lago Inle, con seconda colazione in ristorante sul lago: il lago è molto bello ed estremamente pittoresco! Si incontra un mondo a sé, di una popolazione unica, quella degli Intha, che abita sulle acque del lago, e dal lago trae vita. Si vedono i pescatori che remano con la gamba e pescano con la speciale nassa conica, i giardini galleggianti costruiti con fango e giacinti d'acqua ed ancorati al fondo con pali di bambù. Si visitano: il monastero Nga Pha Kyaung, famoso un tempo per i gatti addestrati dai monaci; i villaggi degli Intha, costruiti sull'acqua e la grande pagoda Phaung Daw U Kyaung, la più importante dello Stato degli Shan. Cena e pernottamento in hotel sul lago.

• **7° giorno**

• **LAGO INLE - YANGON**

• Prima colazione in hotel. Al mattino trasferimento in aeroporto a partenza per Yangon.

• Si conclude compatibilmente con l'orario di partenza internazionale la visita della città di Yangon con pranzo in ristorante locale.

• Trasferimento in aeroporto in tempo utile per il volo prenotato.

**Optional consigliato:**

a Bagan, all'alba del 3° giorno, è possibile effettuare il sorvolo della Valle delle Pagode in mongolfiera (quotazione su richiesta)



# TOUR CLASSICO

## 9 giorni



### 1° giorno YANGON

Arrivo all'aeroporto internazionale e trasferimento in hotel.  
Tour di Yangon: venne fondata nel 1755 ed è una delle più affascinanti città asiatiche. Fino al 2006 Yangon era anche la capitale del Paese, prima che questa venisse spostata ufficialmente in una città costruita dal nulla centinaia di chilometri più a nord ed in mezzo alla giungla tropicale, Naypyidaw. Rimane comunque uno dei centri commerciali più importanti. La città ha 6 milioni di abitanti di etnie birmane diverse che convivono pacificamente insieme ad indiani e cinesi, ed è un affascinante misto di costruzioni di diversi stili: inglese del periodo vittoriano, cinese, birmano, indiano... bagnata da fiumi e con 2 laghi, parchi ombrosi e viali alberati dai quali svettano i pinnacoli delle numerose pagode disseminate ovunque. La popolazione birmana veste il tradizionale "Longji" (sarong) e le donne usano abbellirsi il viso con una crema biancastra, la "tanaka", di origine vegetale. La Strand Road, la via principale, costeggia il fiume Irrawaddy che attraversa la città e la frenetica zona portuale fulcro del commercio e della comunicazione. La visita include: il gigantesco Buddha sdraiato e la grande pagoda Shwedagon, chiamata anche "la montagna d'oro". Una miriade di piccole pagode, templi, reliquiari, padiglioni e statue, fanno da cornice al possente stupa centrale che si innalza per quasi cento metri, interamente ricoperta da due tonnellate di lamine d'oro, ed impreziosita di gemme e diamanti nell'ombrello sulla cima. Shwedagon è un'emozione unica e indimenticabile!!! Cena in ristorante tipico per assaggiare le specialità locali. Pernottamento.

### 2° giorno YANGON - BAGAN

Verso la metà dell'XI secolo Bagan, sotto il re Anawrahta (1044-1077), divenne un regno unico iniziando la sua età dell'oro, dove la cultura Mon e soprattutto la sua forma di Buddismo Theravada esercitò un'influenza dominante. Il re divenne un convinto sostenitore delle idee e delle pratiche Theravada iniziando un programma di grandi costruzioni a sostegno della nuova religione. Dal regno di Anawrahta, fino alla conquista da

parte delle forze di Kublai Khan nel 1287, Bagan è stata il centro vibrante di una frenetica architettura religiosa.

Di primo mattino trasferimento in aeroporto – volo Yangon / Bagan – arrivo in circa 1 ora. Si pensa che probabilmente qui siano stati costruiti più di 13.000 tra templi, pagode e altre strutture religiose, ora ne rimangono circa 2.000. Un patrimonio unico, tra i siti archeologici più significativi del Sud-Est asiatico e del mondo. Nel 2002 le è stato conferito lo status di Patrimonio dell'Umanità. Due principali tipi di strutture architettoniche storiche si trovano nella zona di Bagan. La pagoda, o stupa (in birmano Zedi) è uno dei principali monumenti buddhisti. Originariamente un cumulo di pietre è diventato un monumento funebre, poi ha acquisito simbolismo cosmico del Buddha contenente le sue reliquie. L'altra è il tempio, o pahto, che può assumere una varietà di forme. I templi (gu) sono stati ispirati dalle grotte scavate dai buddhisti nella roccia in India. Erano edifici più grandi e multi-piano, luoghi di culto che comprendevano corridoi riccamente affrescati con immagini sacre e statue. Nella piana di Bagan ci sono oltre 2.200 monumenti ancora in piedi e rimangono un numero uguale di rovine: terremoti, inondazioni e le invasioni hanno distrutto molti templi e stupa. Visita ai primi templi e pagode più importanti e scenografiche. Seconda colazione in ristorante tipico. Nel pomeriggio si visita il villaggio di Minnanthu, dove *si* trovano templi dagli importanti affreschi ancora visibili, in un ambiente rurale di grande serenità. Giro sul fiume al tramonto in barca locale. Cena e pernottamento in hotel.

### 3° giorno BAGAN

Prima colazione in hotel e partenza per la seconda visita di Bagan, la località più affascinante della Birmania. Sosta presso il colorato mercato a Nyaung-oo, molto animato nelle ore mattutine, quindi visita della splendida Shwezigon pagoda, il cui stupa a forma di campana è diventato il prototipo per tutte le altre pagode in Birmania, seguirà la visita ad altre pagode e templi tra i più importanti e scenografici, ed alla fabbrica della bellissima lacca, tipica di Bagan, per comprare un bel souvenir.

Visita del tempio di Ananda e del particolare tempio Manuha, non può mancare il giro col calesse locale nella piana delle pagode, fino a concludere con un indimenticabile tramonto panoramico. Pranzo in ristorante locale sul fiume, cena in ristorante tipico con intrattenimento folcloristico. Finisce così una giornata memorabile in uno dei siti archeologici più importanti e belli dell'Asia. Pernottamento in hotel.

### 4° giorno

#### BAGAN / MONYWA

Monywa, la località del mistero, si raggiunge passando sui nuovi lunghi ponti che attraversano i fiumi Irrawaddy e Chindwin. Ci allontaniamo dalle località più turistiche, andando indietro nel tempo... nel Myanmar più genuino e misterioso.

Prima colazione. Prima di lasciare definitivamente Bagan, facciamo una sosta presso il Campo degli Elefanti in una zona amena davanti al fiume. Non perdetevi l'occasione di immergervi nella natura vicino a questi animali meravigliosi !!! Si prosegue per Monywa attraversando il grande fiume Irrawaddy sul nuovo ponte lungo più di 3 chilometri, durante il tragitto si potranno ammirare i paesaggi del Centro Birmania: le coltivazioni, i villaggi e la vita rurale. Arrivo al mercato di Pakokku e continuazione per Monywa, attraversando il ponte sul fiume Chindwin ed arrivo dopo circa 3 ore totali di strada. Pranzo in ristorante locale e proseguimento per la visita di una località spettacolare: Po WinDaung, uno straordinario complesso di più di 900 caverne scavate nelle colline che contengono molte statue di Buddha ed affreschi ben preservati con Jataka (simboli geometrici religiosi con storie di Buddha). Alcuni studiosi li hanno indicati come la più ricca collezione di dipinti murali di tutto il sud est asiatico, ma la sua storia è ancora misteriosa. Cena e pernottamento in hotel a Monywa.

### 5° giorno

#### MONYWA—SAGAING- MANDALAY

Con panorami che hanno del surreale, Monywa è solo una piccola cittadina birmana ma ha ancora 2 posti particolari che certamente ci colpiranno: la pagoda di Thambodday con 500 mila immagini di Buddha, in splendidi colori e con 2 enormi statue di elefanti bianchi a guardia e il Bodhi Tataung, 2 enormi statue di Buddha una in piedi di 116 metri (circa come un grattacielo, la seconda statua più alta del mondo!) e un'altra reclinata di 95 metri.

Prima colazione e partenza per Mandalay, dove arriveremo in circa 3 ore di strada, e pranzo in ristorante locale a Sagaing. Capitale dal 1857 al 1885, è oggi un importante centro culturale, religioso e commerciale del Myanmar centrale. Qui si alternarono le capitali birmane dopo la caduta di Bagan, fino alla sua caduta durante la dominazione inglese e la fuga avventurosa dell'ultimo Re birmano in India. Varie costruzioni nella città e nei dintorni, testimoniano gli antichi splendori dell'ultimo regno birmano. L'ultima capitale del regno birmano è oggi la seconda città del Paese con una popolazione che si aggira intorno al milione. La visita della città prevede il monastero Shwenandaw, con splendidi intarsi di legno, meraviglioso esempio di arte tradizionale birmana, unico superstite degli edifici del Palazzo Reale andati completamente distrutti durante la Seconda guerra mondiale. Quindi la Kuthodaw Paya, che fu il risultato di un grande sinodo di 2.400 monaci, chiamati da re Mindon nel 1857 per stabilire il canone definitivo del testo originale più antico dei 15 libri sacri che tramandavano gli insegnamenti del Buddha. Il testo fu scolpito in lingua pali su 729 lastre di marmo. Si è calcolato che per leggere tutto il "libro" una persona impiegherebbe almeno otto ore al giorno per 450 giorni. Dopo una giornata intensa di scoperte e di panorami incredibili, trasferimento in hotel, cena e pernottamento.

### 6° giorno

#### MANDALAY

Dopo la prima colazione inizia la visita dell'affascinante Amarapura, antica capitale. Al monastero Mahagandayondove si assiste alla processione ed al silenzioso pasto comunitario di circa mille monaci, un'attività quotidiana della vita buddhista birmana, che vi lascerà emozionati, per poi effettuare una passeggiata sul ponte U Bein, il più lungo ponte tutto in tek del mondo. Si prosegue per il quartiere dove lavorano il marmo, dove si visita l'importante pagoda Mahamuni con la grande statua del Buddha

### PREZZI 2020/2021

#### TOUR REGOLARE

#### DOPPIA

€1.580

Supplemento camera singola: €350

Supplemento partenza Natale e capodanno: €110

#### TOUR PRIVATO

#### DOPPIA

€1.960

Supplemento camera singola: €350

Supplemento partenza Natale e capodanno: €110

minimo 2 partecipanti

PREZZI PER PERSONA IN EURO  
CAMBIO UTILIZZATO 1 Euro = 1,14 USD

### PARTENZE A DATA FISSA 2020/2021

NOVEMBRE	23
DICEMBRE	21 - 28
GENNAIO	4 - 18
FEBBRAIO	1 - 15
MARZO	1 - 15

### LA QUOTA INCLUDE

- Servizi regolari con guida in italiano
- La sistemazione negli alberghi indicati o similari.
- La pensione completa (tranne il pranzo il giorno dell'arrivo)
- 3 voli domestici Yangon - Bagan / Mandalay - Heho / Heho - Yangon in classe economica con vettore locale
- Gli ingressi nei luoghi menzionati nel programma di viaggio
- Tutto quanto indicato nel programma di viaggio

### Per i tour su base privata:

- I trasferimenti, le visite e le escursioni in macchina privata e guida locale parlante italiano

### LA QUOTA NON INCLUDE:

- I voli da/per l'Italia
- Le mance alle guide, agli autisti, al personale degli alberghi ecc.
- Le bevande, le telefonate e tutti gli extra di carattere personale e tutto quanto non indicato nel programma.
- Il visto d'ingresso

seduto proveniente dall'Arakhan, ricoperta di sfoglie d'oro votive. Passeggiata nel mercatino variopinto e pranzo in ristorante locale. Trasferimento al molo e con battello locale navigazione del Fiume Irawaddy, verso Mingun. Questo fiume, In lingua birmana, per la sua imponenza, è chiamato il "fiume Elefante". Scesi dal battello, subito incontreremo l'enorme MingunPaya o PathoTawgyi. La costruzione voluta dal re Bodawpaya fu iniziata nel 1791 ma non fu mai portata a termine. Alla morte del sovrano tutto rimase incompiuto e la costruzione si fermò all'altezza attuale di 49 metri, se completata, avrebbe raggiunto i 150 m. e sarebbe diventata la pagoda più grande del mondo, rivaleggiando con le grandi piramidi di Giza. Un altro notevole monumento che si visiterà è la MyaTheindan Pagoda. Costruita nel 1816 dal principe Bagydaw successore al trono Bodawpaya la struttura è dedicata alla sua prima moglie Hsinbume la "principessa dell'elefante bianco". Lo stile architettonico che si sviluppa in sette terrazze bianche e ondulate rappresenta le sette catene montuose che circondano il monte Meru, il centro dell'universo della cosmologia buddhista. Rientro a Mandalay per la cena in ristorante locale. Pernottamento.

#### 7° giorno

##### **MANDALAY - LAGO INLE**

*Il lago Inle è uno specchio d'acqua poco profondo, di una ventina di chilometri di lunghezza e una decina nel suo punto più largo. È limpido, e di particolare suggestione a causa di diversi fattori ambientali, la serenità della gente e la soavità dei panorami. In questo luogo eccezionale gli 80.000 abitanti dell'etnia degli Intha che vuol dire "Figli dell'Acqua", vivono, lavorano, studiano, pregano: tutto sull'acqua!*

Prima colazione in hotel. Trasferimento in aeroporto e breve volo da Mandalay per Heho, nello stato Shan, ai confini con la Thailandia, detto la "Svizzera birmana" per i bei paesaggi montani. Arrivo e proseguimento per il lago Inle dove si arriverà in circa un'ora, attraverso un percorso panoramico. Imbarco su una motolancia ed inizio del tour del lago Inle, con seconda colazione in ristorante sul lago: il lago è molto bello ed estremamente pittoresco! Si incontra un mondo a sé, di una popolazione unica, quella degli Intha, che abita sulle acque del lago, e dal lago trae vita. Si vedono i pescatori che remano con la gamba e pescano con la speciale nassa conica, i giardini galleggianti costruiti con fango e giacinti d'acqua ed ancorati al fondo con pali di bambù. Si visitano: il monastero Nga Pha Kyaung, famoso un tempo per i gatti addestrati dai monaci; i villaggi degli Intha, costruiti sull'acqua e la grande pagoda Phaung Daw U Kyaung, la più importante dello Stato degli Shan. Cena e pernottamento in hotel sul lago.

#### 8° giorno

##### **LAGO INLE**

Prima colazione. Al mattino partenza in motolancia per la visita delle splendide colline di Inthein, navigando in un braccio secondario del lago. Qui si trovano più di mille pagode risalenti al XIII secolo che circondano un antico monastero. Si ritorna al pontile attraversando una incredibile foresta di alti bambù. Seconda colazione in una casa Intha e partenza per Pindaya per la visita delle famose grotte sacre ai buddhisti, in cui sono stati messi nel corso dei secoli, più di 8.000 statue di Buddha di tutte le foggie e dimensioni che occhieggiano in un labirinto di stalattiti e stalagmiti illuminate dalle candele. Rientro a Inle per la cena e pernottamento in hotel.

#### 9° giorno

##### **LAGO INLE - YANGON**

Prima colazione in hotel. Al mattino trasferimento in aeroporto a partenza per Yangon. Si conclude compatibilmente con l'orario di partenza internazionale la visita della città di Yangon con pranzo in ristorante locale. Trasferimento in aeroporto in tempo utile per il volo prenotato.



**Optional consigliato:**  
a Bagan, all'alba del 3° giorno, è possibile effettuare il sorvolo della Valle delle Pagode in mongolfiera (quotazione su richiesta)

# ESTENSIONE ROCCIA D'ORO

4 giorni



- **1° giorno**
- **YANGON - BAGO - KYAIKTYIO**
- Arrivo all'aeroporto di Yangon e trasferimento immediato a Kyaikthyio, a circa 180 km di distanza (4 ore di strada) per la visita della "Roccia d'oro", un monte ritenuto sacro su cui c'è un grosso masso coperto di sfoglie d'oro, situato prodigiosamente in equilibrio sul bordo di una roccia. Sulla cima del masso è adagiata una piccola pagoda dorata che contiene una reliquia del Buddha. Pranzo in ristorante locale e cena e pernottamento in hotel.
- **Importante:** per salire si prendono dei camion alla base del monte Kyaikthyio (appositamente adibiti al trasporto dei pellegrini) che arrancano sulla tortuosa ascesa per circa 20 minuti.
- **2° giorno**
- **KYAIKTHYIO - HPA-AN**
- Prima colazione e partenza per la discesa dal monte, proseguimento per Hpa-an dove arriveremo dopo circa due ore. Lungo la strada visita di una grotta (dipende dal tempo), arrivo e sistemazione in hotel e pranzo. Nel pomeriggio visita di Hpa-an, con inclusa una minicrociera al tramonto sul fiume Thanlyin, qui l'incredibile panorama dei monti calcarei che sorgono dall'acqua offre una vista affascinante e singolare. Al tramonto, al suono del gong, migliaia di pipistrelli escono da una grotta. Potremo ammirare il particolare evento dalla nostra barca prima di rientrare in hotel. Sistemazione in hotel a Hpa-an (un decoroso 3 stelle locale), cena e pernottamento.

- **3° giorno**
- **HPA-AN - BAGO - YANGON**
- Lo Stato Kayin ha circa 1 milione di abitanti di diverse etnie: Mon, Pao, Shan e Kayins, che sono la seconda etnia più grande del Paese. Si dividono in Kayin delle montagne e delle valli. Differiscono sia nella lingua che nell'aspetto somatico. Sono animisti, buddhisti e cristiani ed hanno la loro particolare lingua, cultura e letteratura. Vivono principalmente di agricoltura: risaie, coltivazioni di sesamo, tabacco, noccioline, gomma. Metà dell'aerea è coperta da magnifiche foreste che producono legno di tek e pyingadaw. L'affascinante Monte Zwe Kabin è il simbolo di questo stato.
- Prima colazione. Mattina dedicata alla visita dei dintorni e di un'altra interessante grotta nelle campagne di Hpa-an. Si potrà ammirare lo stile di vita dei Kayin che indossano costumi caratterizzati da colori vivaci e cordicelle. Pranzo in ristorante locale. Partenza per Yangon con sosta lungo la strada a Bago, per visitare la pagoda Shwemandaw, detta la grande pagoda d'oro, antica di 1.000 anni. Cena e pernottamento in hotel a Yangon.
- **4° giorno**
- **PARTENZA**
- Prima colazione. Trasferimento in aeroporto in tempo utile per il volo di ritorno in Italia.

**PREZZI 2020/2021**  
**TOUR REGOLARE**  
**DOPPIA**  
**€640**  
 Supplemento camera singola: €160

**TOUR PRIVATO**  
**DOPPIA**  
**€680**  
 Supplemento camera singola: €160

.....  
**PREZZI PER PERSONA IN EURO**  
**CAMBIO UTILIZZATO 1 Euro = 1,14 USD**  
 .....

.....  
**PARTENZE GARANTITE**  
**VALIDE SOLO IN ABBINAMENTO AI**  
**TOUR RAPIDO E CLASSICO**  
**(MINIMO DUE PARTECIPANTI)**  
 .....

- LA QUOTA INCLUDE**
- Servizi regolari con guida in italiano
  - La sistemazione negli alberghi indicati o similari.
  - La pensione completa
  - Gli ingressi nei luoghi menzionati nel programma di viaggio
  - Tutto quanto indicato nel programma di viaggio

- Per i tour su base privata:**
- I trasferimenti, le visite e le escursioni in macchina privata e guida locale parlante italiano

- LA QUOTA NON INCLUDE:**
- I voli da/per l'Italia
  - Le mance alle guide, agli autisti, al personale degli alberghi ecc.
  - Le bevande, le telefonate e tutti gli extra di carattere personale
  - Il visto d'ingresso

## SCHEDA TECNICA

### Penale di annullamento al consumatore in caso di suo recesso (art. 10 comma 3)

- 10% della quota di partecipazione sino a 30 giorni di calendario prima della partenza;
- 30% della quota di partecipazione da 29 a 18 giorni di calendario prima della partenza;
- 50% della quota di partecipazione da 17 a 10 giorni di calendario prima della partenza;
- 75% della quota di partecipazione da 9 giorni di calendario a 3 giorni lavorativi (escluso comunque il sabato) prima della partenza;
- 100% della quota di partecipazione dopo tali termini.

**Pagamenti:** Un acconto pari al 25% del totale deve essere versato all'atto della prenotazione. Il saldo deve essere versato almeno 21 giorni prima della data di partenza.

Organizzazione tecnica: **TOURS SERVICE S.r.l.**  
 Autorizzazione Regione Lazio del 17/07/1988, nr. 43725.  
 Polizza Assicurativa **UnipolSai Assicurazione** 48298552

**Le quotazioni riportate nel presente catalogo inserto non comprendono quelle tasse aeroportuali la cui riscossione dai passeggeri viene operata direttamente dalle competenti Autorità aeroportuali locali.**

### Percentuale di variabilità del prezzo del pacchetto di viaggio

Secondo quanto contemplato all'Art. 8 delle Condizioni Generali, si rende noto che:

la valuta straniera di riferimento è il dollaro americano, fissato alla data del **1 Giugno 2019\***;

le tasse aeroportuali e d'imbarco, nonché il costo del carburante sono stati fissati alla data del **1 Giugno 2019\***;

la percentuale della quota di partecipazione soggetta ad eventuale revisione in caso di fluttuazione del tasso di cambio va dal 29% al 100% e viene meglio indicata accanto ad ogni tabella di prezzo.

\* o successivi adeguamenti fissati al momento della stipula contrattuale.

### Modalità sostituzione passeggero:

In relazione a quanto previsto dall'Art.12 delle Condizioni Generali del Contratto di Vendita dei pacchetti turistici, si precisa che l'eventuale sostituzione del Consumatore è comunque soggetta all'approvazione ed alle condizioni dei terzi fornitori che possono dunque negare la sostituzione. In questo caso, sarà cura della Tours Service comunicare al consumatore l'eventuale negazione della sostituzione ovvero particolari condizioni proposte da terzi fornitori, **ovvero gli eventuali costi per il perfezionamento della stessa.**

### Tasse aeroportuali, d'imbarco e costo del carburante:

Può avvenire che vengano introdotte o variate, da parte di vettori aerei o competenti autorità nazionali, delle tasse aeroportuali o d'imbarco, con applicabilità retroattiva. Talvolta è possibile ovviare a ciò emettendo immediatamente la biglietteria aerea, anche con grande anticipo sulla data di partenza.

Una tale procedura potrebbe comportare la variazione della scaletta delle penalità applicabili in caso di cancellazione da parte del cliente. Quando tali circostanze dovessero manifestarsi, la Tours Service provvederà ad avvertire il cliente per raccogliere la sua approvazione.

PER AGGIORNAMENTI CONSULTARE IL SITO

[www.tours.it](http://www.tours.it)  
[www.pianetapatagonia.it](http://www.pianetapatagonia.it)

TUTTI I PREZZI DEL PRESENTE CATALOGO SONO ESPRESSI IN EURO CAMBIO APPLICATO: 1 Dollaro Usa=0,89 Euro

### QUOTA DI ISCRIZIONE

PRATICA CLASSICA:

EURO 50,00 A PERSONA

A tutti i partecipanti un esclusivo zainetto, portadocumenti, giacca antivento, etichette bagaglio, materiale informativo, assicurazione medico/bagaglio

PRATICA ELETTRONICA:

EURO 25,00 A PERSONA

Via posta elettronica verranno inviati biglietti aerei, voucher, contatti, assicurazione medico/bagaglio

### GARANZIA "TOURS SERVICE"

#### IN CASO DI ANNULLAMENTO PER RECESSO DEL VIAGGIATORE

È possibile al momento della conferma del viaggio, con un supplemento del 5% sulla relativa quota di partecipazione, accedere alla suddetta garanzia che prevede l'abbattimento totale delle eventuali penalità per recesso del cliente, ad esclusione:

- della quota stessa del 5% per l'attivazione della garanzia;
- della quota di iscrizione;
- di una franchigia fissa di euro 50

La suddetta garanzia non è attivabile per programmi che includano crociere.

### POLIZZA MEDICO/BAGAGLIO

SINTESI GARANZIE POLIZZA MEDICO-BAGAGLIO (\*)

TIPOLOGIA BAGAGLIO	MASSIMALI IN EURO	
	ITALIA	EUROPA/MONDO
- Furto, rapina, scippo, smarrimento mancata riconsegna	300,00	750,00
- Limite per persona duplicazione documenti identità / patenti	300,00	300,00
- Acquisti prima necessità	300,00	300,00
SPESE MEDICHE	500,00	7.000,00

Tutti i rimborsi prevedono una franchigia di euro 50,00 per sinistro.

(\*) Le condizioni integrali verranno consegnate insieme ai documenti di viaggio. La polizza è depositata presso la sede della Tours Service Srl.

### 1. FONTI LEGISLATIVE

La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata – fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") - dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 - in quanto applicabile - nonché dal Codice del Turismo (artt. 32-51) e sue successive modificazioni.

### 2. REGIME AMMINISTRATIVO

L'organizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle rispettive attività in base alla normativa amministrativa applicabile, anche regionale.

Ai sensi dell'art. 18, comma VI, del Cod. Tur., l'uso nella ragione o denominazione sociale delle parole "agenzia di viaggio", "agenzia di turismo", "tour operator", "mediatore di viaggio" ovvero altre parole e locuzioni, anche in lingua straniera, di natura similare, è consentito esclusivamente alle imprese abilitate di cui al primo comma.

### 3. DEFINIZIONI

Ai fini del presente contratto s'intende per:

a) organizzatore di viaggio: il soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare a terzi pacchetti turistici, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 4 o offrendo al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione;

b) intermediario: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di lucro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 4 verso un corrispettivo forfetario;

c) turista: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

### 4. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO

La nozione di pacchetto turistico è la seguente:

"I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio di cui all'art. 36 che costituiscono per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico" (art. 34 Cod. Tur.).

Il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico (redatto ai sensi e con le modalità di cui all'art. 35 Cod. Tur.). Il contratto costituisce titolo per accedere al Fondo di garanzia di cui al successivo art. 21.

### 5. INFORMAZIONI AL TURISTA - SCHEDA TECNICA

L'organizzatore predispone in catalogo o nel programma fuori catalogo – anche su supporto elettronico o per via telematica - una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori della scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- estremi dell'autorizzazione amministrativa o, se applicabile, la D.I.A. o S.C.I.A. dell'organizzatore;
- estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile;
- periodo di validità del catalogo o del programma fuori catalogo;
- modalità e condizioni di sostituzione del viaggiatore (Art. 39 Cod. Tur.);
- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art. 40 Cod. Tur.).

L'organizzatore inserirà altresì nella scheda tecnica eventuali ulteriori condizioni particolari.

Al momento della conclusione del contratto l'organizzatore inoltre informerà i passeggeri circa l'identità del/i vettore/i effettivo/i, fermo quanto previsto dall'art. 11 del Reg. CE 2111/2005, e della sua/loro eventuale inclusione nella cd. "black list" prevista dal medesimo Regolamento.

### 6. PRENOTAZIONI

La proposta di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia.

L'accettazione delle prenotazioni si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista presso l'agenzia di viaggi intermediaria.

L'organizzatore fornirà prima della partenza le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, come previsto dall'art. 37, comma 2 Cod. Tur.

Ai sensi dell'art. 32, comma 2, Cod. Tur., nel caso di contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali (come rispettivamente definiti dagli artt. 50 e 45 del D. Lgs. 206/2005), l'organizzatore si riserva di comunicare per iscritto l'inesistenza del diritto di recesso previsto dagli artt. 64 e ss. del D. Lgs. 206/2005.

### 7. PAGAMENTI

La misura dell'acconto, fino ad un massimo del 25% del prezzo del pacchetto turistico, da versare all'atto della prenotazione ovvero all'atto della richiesta impegnativa e la data entro cui, prima della partenza, dovrà essere effettuato il saldo, risultano dal catalogo, dall'opuscolo o da quanto altro.

Il mancato pagamento delle somme di cui sopra alle date stabilite costituisce clausola risolutiva espressa tale da determinarne, da



parte dell'agenzia intermediaria e/o dell'organizzatore, la risoluzione di diritto.

## 8. PREZZO

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti. Esso potrà essere variato fino a 20 giorni precedenti la partenza e soltanto in conseguenza alle variazioni di:

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante;
- diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse o diritti di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;
- tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai costi di cui sopra in vigore alla data di pubblicazione del programma, come riportata nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti di cui sopra.

Le oscillazioni incideranno sul prezzo forfetario del pacchetto turistico nella percentuale espressamente indicata nella scheda tecnica del catalogo o programma fuori catalogo.

## 9. MODIFICA O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA

Prima della partenza l'organizzatore o l'intermediario che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne dà immediato avviso in forma scritta al turista, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue.

Ove non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, il turista potrà esercitare alternativamente il diritto di riacquisire la somma già pagata o di godere dell'offerta di un pacchetto turistico sostitutivo ai sensi del 2° e 3° comma dell'articolo 10.

Il turista può esercitare i diritti sopra previsti anche quando l'annullamento dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti previsto nel Catalogo o nel Programma fuori catalogo o da casi di forza maggiore e caso fortuito, relativi al pacchetto turistico acquistato.

Per gli annullamenti diversi da quelli causati da forza maggiore, da caso fortuito e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del turista del pacchetto turistico alternativo offerto, l'organizzatore che annulla, (Art. 33 lett. e Cod. Cons.) restituirà al turista il doppio di quanto dallo stesso pagato e incassato dall'organizzatore, tramite l'agente di viaggio.

La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui il turista sarebbe in pari data debitore secondo quanto previsto dall'art. 10, 4° comma qualora fosse egli ad annullare.

## 10. RECESSO DEL TURISTA

Il turista può recedere dal contratto, senza pagare penali, nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo di cui al precedente art. 8 in misura eccedente il 10%;
- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal turista.

Nei casi di cui sopra, il turista ha alternativamente diritto:

- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, senza supplemento di prezzo o con la restituzione dell'eccedenza di prezzo, qualora il secondo pacchetto turistico abbia valore inferiore al primo;
- alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso. Il turista dovrà dare comunicazione della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

Al turista che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma, o nel caso previsto dall'art. 7, comma 2, saranno addebitati – indipendentemente dal pagamento dell'acconto di cui all'art. 7 comma 1 – il costo individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata nella scheda tecnica del Catalogo o Programma fuori catalogo o viaggio su misura, l'eventuale corrispettivo di coperture assicurative già richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi.

Nel caso di gruppi precostituiti tali somme verranno concordate di volta in volta alla firma del contratto.

## 11. MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del turista, una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborsarlo in misura pari a tale differenza.

Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal turista per comprovati e giustificati motivi, l'organizzatore fornirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

## 12. SOSTITUZIONI

Il turista rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:

a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo conte-

stualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;

b) il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 Cod. Tur. ) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;

c) i servizi medesimi o altri servizi in sostituzione possano essere erogati a seguito della sostituzione;

d) il sostituto rimborsi all'organizzatore tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione.

Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) del presente articolo.

Le eventuali ulteriori modalità e condizioni di sostituzione sono indicate in scheda tecnica.

## 13. OBBLIGHI DEI TURISTI

Nel corso delle trattative e comunque prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di carattere generale - aggiornate alla data di stampa del catalogo - relative agli obblighi sanitari e alla documentazione necessaria per l'espatrio. I cittadini stranieri reperiranno le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali.

In ogni caso i consumatori provvederanno, prima della partenza, a verificarne l'aggiornamento presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito [www.viaggiare Sicuri.it](http://www.viaggiare Sicuri.it) ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandosi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più consumatori potrà essere imputata all'intermediario o all'organizzatore.

I consumatori dovranno informare l'intermediario e l'organizzatore della propria cittadinanza e, al momento della partenza, dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

Inoltre, al fine di valutare la situazione sanitaria e di sicurezza dei Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare, il turista reperirà (facendo uso delle fonti informative indicate al comma 2) le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri che indica espressamente se le destinazioni sono o meno assoggettate a formale sconsiglio.

I consumatori dovranno inoltre attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'organizzatore, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I consumatori saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore e/o l'intermediario dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio.

Il turista è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surroga di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

Il turista comunicherà altresì per iscritto all'organizzatore, all'atto della prenotazione, le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione.

Il turista è sempre tenuto ad informare l'Intermediario e l'organizzatore di eventuali sue esigenze o condizioni particolari (gravidanza, intolleranze alimentari, disabilità, ecc...) ed a specificare esplicitamente la richiesta di relativi servizi personalizzati.

## 14. CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA

La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo od in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del paese in cui il servizio è erogato.

In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi anche membri della UE cui il servizio si riferisce, l'organizzatore si riserva la facoltà di fornire in catalogo o nel depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

## 15. REGIME DI RESPONSABILITÀ

L'organizzatore risponde dei danni arrecati al turista a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

L'intermediario presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzazione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia, salvo l'esonerazione di cui all'art. 46 Cod. Tur.

## 16. LIMITI DEL RISARCIMENTO

I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti, dalla C.C.V., dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico nonché dagli articoli 1783 e 1784 del codice civile.

## 17. OBBLIGO DI ASSISTENZA

L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al turista secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo

riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto.

L'organizzatore e l'intermediario sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 16 delle presenti Condizioni Generali), quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o di forza maggiore.

#### **18. RECLAMI E DENUNCE**

Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere contestata dal turista durante la fruizione del pacchetto mediante tempestiva presentazione di reclamo affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario il risarcimento del danno sarà diminuito o escluso ai sensi dell'art. 1227 c.c.

Il turista dovrà altresì – a pena di decadenza - sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, o altro mezzo che garantisca la prova dell'avvenuto ricevimento, all'organizzatore o all'intermediario, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data di rientro nel luogo di partenza.

#### **19. ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO**

Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore speciali polizze assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto turistico, da eventuali infortuni e da vicende relative ai bagagli trasportati. Sarà altresì possibile stipulare un contratto di assistenza che copra le spese di rimpatrio in caso di incidenti, malattie, casi fortuiti e/o di forza maggiore. Il turista eserciterà i diritti nascenti da tali contratti esclusivamente nei confronti delle Compagnie di Assicurazioni stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste da tali polizze.

#### **20. STRUMENTI ALTERNATIVI DI RISOLUZIONE DELLE CONTESTAZIONI**

Ai sensi e con gli effetti di cui all'art. 67 Cod. Tur. l'organizzatore potrà proporre al turista - a catalogo, sul proprio sito o in altre forme - modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte. In tal caso l'organizzatore indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

#### **21. FONDO DI GARANZIA**

La Tours Service è assicurata con polizza N° 6006001658/U della NOBIS COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI S.P.A. per la protezione del Viaggiatore in caso d'insolvenza o fallimento dell'Organizzatore.

#### **ADDENDUM**

##### **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI**

###### **A) DISPOSIZIONI NORMATIVE**

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, del solo servizio di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferiscono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi, anche in via telematica, un servizio turistico disaggregato, è tenuto a rilasciare al turista i documenti relativi a questo servizio, che riportino la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggio.

###### **B) CONDIZIONI DI CONTRATTO**

A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 6 comma 1; art. 7 comma 2; art. 13; art. 18.

L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).